SATO

TIGER

GLIDE-TEC

Intelligenter Sitzkomfort – perfekte Ergonomie

①

②

③

④

D Besser arbeiten – die Hand bleibt am Arbeitsort

Besser sitzen – Glide-Tec unterstützt Ihren Rücken in jeder Position

Besser entspannen – Glide-Tec beugt Verspannungen vor

Besser handhaben – keine komplizierten Einstellungen

UK Better functioning – the hand stays on the working place

Better sitting – Glide-Tec supports the back in every position

Better relaxing – Glide-Tec prevents tension

Better operation – no complicated settings

F Mieux travailler – les mains restent près du clavier ou du poste de travail

Mieux s'asseoir – le mécanisme Glide-Tec soutient votre dos dans toute position

Mieux se détendre – le mécanisme Glide-Tec évite les contractions

Mieux utiliser – sans réglages compliqués

NL Beter werken – de handen blijven bij de werkplek

Beter zitten – Glide-Tec ondersteunt uw rug in elke positie

Beter ontspannen – Glide-Tec voorkomt verkrampingen

Beter gebruiken – geen ingewikkelde instellingen

GR Καλύτερη λειτουργία – τα χέρια παραμένουν στη σωστή θέση εργασίας

Καλύτερος τρόπος καθίσματος – ο μηχανισμός Glide-Tec στηρίζει την πλάτη σε οποιαδήποτε θέση

Περισσότερη χαλάρωση – χάρη στο μηχανισμό Glide-Tec δεν ασκείται πίεση στον καθήμενο

Ευκολότ ερη χρήση – απλή ρύθμιση του καθίσματος

SATO

Tiger 8 A

Tiger 6 HA

D **Tiger.** Aktives Sitzen in Bestform.

- Patentierte Glide-Tec-Mechanik für ergonomisch sinnvolle Bewegung
- Designed by Ray Carter
- Produktfamilie mit drei verschiedenen Rückenlehnenhöhen
- Komfortpolsterung
- Mehrfach ausgezeichnetes Design

Fußkreuz in Kunststoff schwarz, Aluminium gepulvert schwarz oder silber-metallic und poliert

Formschöner Freischwingerstuhl mit Komfortpolsterung

Optional: 4-Kammer-Airshape-System – die denkende Rückenlehne mit automatischer Anpassung an die sich natürlich verändernde Wirbelsäulenform

Optional: weiche Armauflagen aus Integralschaum, neigbare Kopfstütze, Kleiderbügel, Antistatik-Ausführung, Conference-Ausstattung

Tiger 4 A

Tiger 5 A

UK **Tiger.** Active seating in optimum form.

- Patented Glide-Tec mechanism for ergonomically correct movement
- Designed by Ray Carter
- Product line with three different backrests
- Comfort upholstery
- Multi award-winning design

Five star base in plastic black, powdered coated aluminum black or silver metallic or polished

Elegant cantilever chair with comfortable upholstery.

Optional: 4-chamber airshape system – the backrest that thinks for you, with automatic adjustment to the natural change of the spinal column

Optional: soft arm pads made of integral foam, tilting headrest, coat hanger, anti-static finish, conference version

F **Tiger.** Position assise et pleine forme.

- Mécanique Glide-Tec brevetée pour des mouvements ergonomiques appropriés
- Design par Ray Carter
- Famille de produits avec trois différentes hauteurs de dossier
- Rembourrage confort
- Design qui a reçu des prix à plusieurs reprises

Piétement en matière plastique noire, aluminium époxy noir ou métallique argent et poli

Chaise luge de forme élégante avec rembourrage confort

En option: Système Airshape 4 chambres – le dossier intelligent qui s'adapte automatiquement à la forme naturelle variable de la colonne vertébrale

En option: manchettes souples en mousse de polyuréthane, appui-tête inclinable, cintre, version antistatique, version conférence

TIGER

Tiger 6 A

NL **Tiger.** Actief zitten in topvorm.

- Gepatenteerde Glide-Tec mechaniek voor ergonomisch zinvolle beweging
- Designed by Ray Carter
- Productfamilie met drie verschillende rughoogtes
- Comfortbekleding
- Uitstekend design op vele vlakken

Voetkruis in kunststof zwart of in aluminium poedergelakt zwart of zilver metallic of gepolijst

Mooi gevormde sledemodel met comfortbekleding

Optie: 4-kamer-Airshape-systeem – de intelligente rugleuning die zich automatisch aanpast aan de zich natuurlijk veranderende vorm van de wervelkolom

Opties: zachte armleggers uit integraalschuim, verstelbare neksteun, kleerhangers, antistatische uitvoering, conference-uitvoering

GR **Tiger.** Δυναμικό κάθισμα με άριστο σχεδιασμό.

- Μηχανισμός Glide-Tec, κατοχυρωμένος με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας, για εργονομική κίνηση
- Σχεδιάστηκε από τον Ray Carter
- Σειρά προϊόντων με τρεις διαφορετικές πλάτες
- Επένδυση που προσφέρει άνεση
- Έχει κερδίσει πολλά βραβεία για το σχεδιασμό του

Πενακτινωτή βάση από πλαστικό σε μαύρο χρώμα ή αλουμίνιο βαμμένο με βαφή πούδρας σε μαύρο ή ασημογκρί χρώμα ή γυαλισμένο αλουμίνιο

Κομψό κάθισμα συνεργασίας με επένδυση που προσφέρει άνεση

Προαιρετικά: Σύστημα airshape με 4 αεροθαλάμους – η πλάτη που σκέφτεται για εσάς και προσαρμόζεται αυτόματα στη φυσική μετατόπιση της σπονδυλικής στήλης

Προαιρετικά: Μπράτσα με μαλακά μαξιλαράκια από συμπαγές αφρολέξ, προσκέφαλο με δυνατότητα κλίσης, κρεμάστρα, ειδικό μοντέλο καθίσματος για αίθουσες συσκέψεων

SATO

GRAMMER office

GRAMMER OFFICE is a brand of

SATO OFFICE GMBH
Jubatus-Allee 1
92263 Ebermannsdorf, Germany
Fon +49 (0) 94 38 - 9 49 - 0
Fax +49 (0) 94 38 - 9 49 - 40
www.satooffice.com
info@satooffice.com

SATO S.A.
168, Kifissias ave, Maroussi
15126 Athens, Greece
Fon +30 (0) 210 - 8 76 70 00
Fax +30 (0) 210 - 8 76 70 01
www.sato.gr
mail@sato.gr

1038664 02/07